

**Проект подготовлен к общественно-профессиональному
обсуждению**

Государственная (итоговая) аттестация 2013 года (в новой форме)
по ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы

Демонстрационный вариант
контрольных измерительных материалов для проведения
в 2013 году государственной (итоговой) аттестации
(в новой форме) по ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ
обучающихся, освоивших основные общеобразовательные
программы основного общего образования

ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ

подготовлен Федеральным государственным бюджетным
научным учреждением
«ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ»

Демонстрационный вариант
контрольных измерительных материалов для проведения в 2013 году
государственной (итоговой) аттестации (в новой форме)
по ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы основного общего образования

ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ

Пояснения к демонстрационному варианту экзаменационной работы

При ознакомлении с демонстрационным вариантом 2013 г. (письменная часть) следует иметь в виду, что задания, включённые в демонстрационный вариант, не отражают всех элементов содержания, которые будут проверяться с помощью вариантов КИМ в 2013 г. Полный перечень элементов содержания, которые могут контролироваться на экзамене 2013 г., приведён в кодификаторе элементов содержания экзаменационной работы для выпускников IX классов общеобразовательных учреждений по французскому языку, размещённом на сайте: www.fipi.ru.

Демонстрационный вариант предназначен для того, чтобы дать возможность любому участнику экзамена и широкой общественности составить представление о структуре экзаменационной работы, числе и форме заданий, а также об их уровне сложности. Приведённые критерии оценивания выполнения заданий с развёрнутым ответом, включённые в демонстрационный вариант экзаменационной работы, позволят составить представление о требованиях к полноте и правильности записи развёрнутого ответа.

Эти сведения дают выпускникам возможность выработать стратегию подготовки к сдаче экзамена по французскому языку.

**Экзаменационная работа для проведения
государственной итоговой аттестации выпускников IX классов
общеобразовательных учреждений 2013 года
(в новой форме)
по ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ**

письменная часть

Инструкция по выполнению работы

Письменная часть экзаменационной работы по французскому языку состоит из четырёх разделов, включающих в себя 33 задания.

В разделе 1 (задания по аудированию) предлагается прослушать несколько текстов и выполнить 8 заданий на понимание прослушанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение данного раздела – 30 минут.

Раздел 2 (задания по чтению) содержит 9 заданий на понимание прочитанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение заданий раздела – 30 минут.

Раздел 3 (задания по грамматике и лексике) состоит из 15 заданий. Рекомендуемое время на выполнение раздела – 30 минут.

Разделы 1–3 содержат 14 заданий (A1–A14) с выбором ответа. К каждому заданию приводится три варианта ответа, из которых только один верный. При выполнении заданий A1–A14 обведите кружком номер выбранного ответа в экзаменационной работе. Если Вы обвели не тот номер, то зачеркните этот обведённый номер крестиком и затем обведите номер нового ответа.

Разделы 1–3 включают в себя 18 заданий (B1–B18) с кратким ответом. Для заданий B1–B18 ответ записывается в экзаменационной работе в отведённом для этого месте. В случае записи неверного ответа зачеркните его и запишите рядом новый.

В разделе 4 (задание по письму) дано 1 задание, предлагающее написать личное письмо. Рекомендуемое время на выполнение – 30 минут.

Рекомендуется выполнять задания в том порядке, в котором они даны.

На выполнение письменной части экзаменационной работы отводится 120 мин.

Желаем успеха!

Раздел 1 (задания по аудированию)

B1

Вы услышите четыре коротких диалога, обозначенных **A, B, C и D**. Определите, где происходит каждый из этих диалогов. Используйте каждое место действия из списка **1–5 только один раз**. В задании есть **одно лишнее место действия**. Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу.

1. À la laverie
2. À la banque
3. Chez le boucher
4. Dans un train
5. Dans une librairie

Диалог	A	B	C	D
Место действия				

B2

Вы услышите пять высказываний. Установите соответствие между высказываниями каждого говорящего **A–E** и утверждениями, данными в списке **1–6**. Используйте каждое утверждение из списка **1–6 только один раз**. В задании есть **одно лишнее утверждение**. Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу.

1. Internet sert à varier les points de vue.
2. Ce qui est important pour moi c'est la diversité des regards.
3. Quant à moi je préfère lire la presse écrite.
4. Le sondage réalisé par les chercheurs a montré que les jeunes ont leur propre opinion sur l'information.
5. Facebook permet de discuter.
6. Je regarde le JT pour savoir comment les autres voient ce monde.

Говорящий	A	B	C	D	E
Утверждение					

Вы услышите разговор продавщицы и клиента. В заданиях **A1–A6** обведите цифру **1, 2 или 3**, соответствующую выбранному Вами варианту ответа. Вы услышите запись дважды.

- A1** Pourquoi le client est-il venu dans la boutique?
- 1) Il est venu pour échanger son pull.
 - 2) Il est venu pour échanger son pantalon.
 - 3) Il est venu pour réparer l'ourlet de son pantalon.
- A2** Quand le client a-t-il acheté son pantalon?
- 1) La veille.
 - 2) Il y a un mois.
 - 3) Il y a une semaine.
- A3** Pourquoi n'est-il pas rentré tout de suite dans la boutique?
- 1) Il était en mission.
 - 2) Il était en voyage.
 - 3) Il était malade.
- A4** Pourquoi le client demande-t-il d'appeler le responsable?
- 1) Il trouve que la vendeuse n'est pas polie.
 - 2) Il est mécontent que la caisse n'accepte pas sa carte bleue.
 - 3) Il n'accepte pas de payer 15 euros.
- A5** Qui a réussi à trouver la solution du problème?
- 1) Le responsable.
 - 2) La vendeuse.
 - 3) Le client.
- A6** Combien le client a-t-il payé le pull?
- 1) Il l'a payé 15 euros.
 - 2) Il l'a payé 30 euros.
 - 3) Il l'a payé 13 euros.

Раздел 2 (задания по чтению)**B3**

Прочитайте тексты и установите соответствие между текстами **A–G** и заголовками **1–8**. Запишите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру **только один раз**. В задании есть **один лишний заголовок**.

- | | |
|---|--|
| 1. Capitale européenne de la culture | 5. Les inventions du XXe siècle |
| 2. Mon pays que voici | 6. Élargissement européen |
| 3. Le travail social bouge encore | 7. La monnaie européenne en France |
| 4. Des manuels scolaires numériques | 8. Des déchets plastiques dans les océans |
- A.** Les travailleurs sociaux ne veulent plus être invisibles au service des invisibles de notre société. À l'initiative du Mouvement pour une parole politique des professionnels du champ social, un collectif d'associations a décrété octobre mois du travail social, sous forme de mobilisation nationale.
- B.** L'Union européenne peut désormais – et à juste titre – s'afficher comme un continent. S'étendant de l'Atlantique à la mer Baltique, elle réunit les régions occidentales et orientales de l'Europe pour la première fois depuis leur séparation par la guerre froide il y a 60 ans. De nouveaux élargissements se profilent déjà.
- C.** Malheureusement, les touristes étrangers qui visitent Patras, quatrième ville de Grèce, cette grosse bourgade de 200 000 habitants, blottie au fond du golfe face aux îles de Corfou et d'Ithaque, sont vraiment peu nombreux. Et le fait que l'Union européenne, en 2006, lui ait conféré la dignité de capitale culturelle du Vieux Continent n'y change pas grand-chose.
- D.** Il y a dix ans, le 17 février 2002 à minuit, le franc a quitté définitivement la place à l'euro. Un événement sans précédent qui a laissé apparemment les Français plutôt ... froids.
- E.** Le XXe siècle a été particulièrement riche pour les inventeurs, dans tous les domaines. Du rasoir à deux lames à l'aspirateur ou à la cellophane, en passant par le chewingum, le teflon, notre vie est remplie de petits objets inventés au cours du siècle précédent. Révolutionnaires, indispensables, aujourd'hui ordinaires, ils ont bouleversé nos habitudes et amélioré notre quotidien.
- F.** Dans le Pacifique Nord, des montagnes de déchets ménagers, emballages plastiques principalement, provenant du tsunami japonais de mars 2011, apparaissent avec des courants. Sur l'ensemble des mers et des océans de la planète, se sont formés cinq « continents » de plastique, devenus impossibles à supprimer. Une véritable bombe à retardement écologique.

G. Les vieux manuels scolaires vont-ils disparaître pour être remplacés par des manuels électroniques interactifs ? C'est l'ambition d'Apple qui a déjà passé des accords avec des éditeurs américains spécialisés en ouvrages éducatifs. Au regret de ceux qui continuent de préférer les bons vieux ouvrages papier et un enseignement plus traditionnel.

A	B	C	D	E	F	G

Прочитайте текст. Определите, какие из приведённых утверждений **A7–A14** соответствуют содержанию текста (**1 – Vrai**), какие не соответствуют (**2 – Faux**) и о чём в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**3 – Aucune information**).

Paris Plages fête ses 10 ans!

Palmiers, sable fin, chaises longues, concerts, sport ... C'est reparti pour un nouvel été au bord de la Seine!

Pendant un mois, du 21 juillet au 21 août, les bords de la Seine se transforment en plage géante! Les quais de Seine sont recouverts de sable et la circulation est interdite aux voitures. Une bonne occasion de profiter de l'été parisien.

Il serait intéressant de découvrir comment les parisiens profitent de cet événement.

Mais qui sont les adeptes de Paris Plages?

Tout d'abord, ce sont les sportifs. De nombreuses installations sportives sont mises à disposition: pétanque, aquagym, danse, beach volley, tai chi, kayak, pédalo... Il y en a pour tous les goûts et pour tous les âges.

Après les sportifs viennent les passionnés du bain de soleil. Quoi de plus agréable que de profiter du soleil bien installé dans une chaise longue? Les Parisiens l'ont bien compris et ils sont nombreux, surtout le weekend, à venir faire bronzette les pieds dans le sable.

Les amateurs du soleil sont suivis des promeneurs. Et oui, certains Parisiens viennent tout simplement se promener. Ils peuvent ainsi admirer les quais de la Seine sous un nouveau jour. Imaginez comme c'est agréable: le sable, les palmiers et juste à côté, le Louvre, Notre Dame, le Marais... C'est magnifique!

Aux promeneurs succèdent les amoureux d'art et de culture. Paris Plages, c'est aussi de nombreux événements culturels. Bibliothèque éphémère, théâtre à ciel ouvert, concours de photos, avant première de la rentrée littéraire... Le programme est chargé et il est impossible de ne pas trouver quelque chose à son goût.

Les amoureux de culture vont de pair avec les fêtards. Comment imaginer l'été et les vacances sans la fête? Les organisateurs de Paris Plages l'ont bien

compris et de nombreux concerts sont organisés le soir. Jazz, électro, hip-hop... Il n'y a que l'embarras du choix! Un vrai bonheur et de belles soirées parisiennes en perspective.

À ne pas oublier les gourmands! La tentation est grande pour ces derniers! Glaciers, restaurants, ateliers de cuisine. Parce que ne l'oublions pas, la France sans la cuisine, ce n'est pas tout à fait la France!

Et bien sûr, les enfants !

De nombreuses activités sont proposées aux enfants: sport, science, musique, manège... Les enfants sont ravis et pendant ce temps, les parents peuvent se reposer. Tout le monde est content!

Depuis la création de Paris Plages il y a 10 ans, plusieurs villes ont repris ce concept. Tokyo, Berlin, Prague, Bruxelles, Rome et bien d'autres ont adopté l'idée pour le plus grand bonheur des habitants!

- A7** Pour profiter de Paris Plages, les Parisiens vont à la mer.
1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information
- A8** Paris Plages est une bonne occasion pour faire du sport.
1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information
- A9** Paris Plages est accessible tous les jours du matin à minuit.
1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information
- A10** Paris Plages est une occasion de vivre l'été autrement en ville.
1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information
- A11** Des partenaires privés soutiennent cette manifestation de Paris.
1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information
- A12** Les familles avec enfants ne peuvent pas bénéficier de Paris Plages.
1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information
- A13** Paris Plages offre tout une gamme de passe-temps aux intéressés.
1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information
- A14** La manifestation de Paris a trouvé son écho non seulement en Europe.
1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information

Раздел 3 (задания по грамматике и лексике)

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **B4–B12**, так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **B4–B12**.

- B4** La construction du métro commence à la fin du XIX^s siècle. Londres a déjà son «tube», et Paris, qui _____ AVOIR une vocation de grande métropole, ne peut être en reste.
- B5** C'est l'ingénieur Bienvenüe qui _____ au point METTRE
- B6** le réseau souterrain _____ de traverser la capitale. PERMETTRE
- B7** Le 19 juillet 1900, les Parisiens _____ enfin POUVOIR prendre le métro : la première ligne les emmène de Vincennes à Maillot.
- B8** Aujourd'hui, 14 lignes _____ Paris en long, en large et en travers. Naturellement, le métro a bien changé depuis le début du siècle: plus confortable, plus rapide, plus silencieux. PARCOURIR
- B9** On a aussi essayé de _____ la vie des Parisiens, FACILITER
- B10** _____ à marcher dans les longs couloirs _____ pour passer d'une ligne à l'autre, grâce à des tapis roulants et à des escaliers mécaniques. SOUTERRAIN
- B11** En outre, 4 lignes du RER (Réseau Express Régional) _____ le centre de Paris aux banlieues. RELIER
- B12** Depuis 1949, c'est la RATP (Régie Autonome des Transports Parisiens) qui gère les _____ urbains à Paris: métro et autobus. TRANSPORT

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **B13–B18**, так, чтобы они грамматически и лексически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **B13–B18**.

- B13** Pour les expositions _____, à Paris, on construit beaucoup de monuments: certains sont détruits, d'autres restent. UNIVERSEL
- B14** Les architectes de _____ époque préfèrent de nouveaux matériaux: le fer et le verre. CE
- B15** La Tour Eiffel est _____ pour l'Exposition Universelle de 1889 par l'ingénieur Eiffel. RÉALISER
- B16** La «dame de fer» provoque _____ polémiques: «Scandale! comment peut-on construire une tour en fer?» – UN
- B17** «Merveille, la tour est le symbole d'une _____ ère!» Après l'exposition, faut-il la détruire? La tour est sauvée. NOUVEAU
- B18** Elle reçoit chaque jour des centaines de _____, qui visitent le bureau de l'ingénieur Eiffel et qui montent pour profiter d'une vue unique sur Paris. TOURISTE

Раздел 4 (задание по письму)

Для ответа на задание C1 используйте отдельный лист.

При выполнении задания C1 особое внимание обратите на то, что Ваши ответы будут оцениваться только по записям, сделанным на отдельном чистом листе. Никакие записи черновика не будут учитываться экспертом. Обратите внимание также на необходимость соблюдения указанного объема письма. Письма недостаточного объема, а также часть текста письма, превышающая требуемый объем, не оцениваются.

- C1** Vous avez **30** minutes pour écrire une lettre.
Vous avez reçu une lettre de votre correspondant français Léon.

... On parle si peu de la culture hip-hop, et plus précisément du rap! J'en écoute depuis mes 8 ans, et je trouve que ce genre musical mériterait d'être plus connu, car il est victime des préjugés, créés à cause du rap de mauvaise qualité qui tourne sur des radios médiocres. Mais le vrai rap français reste méconnu. Et toi, quelle sorte de musique aimes-tu écouter? Quel est ton musicien préféré? Vas-tu souvent aux concerts de musique?

Écrivez-lui une lettre et répondez à ses 3 questions.
(En **100–120** mots).
Respectez les règles de la correspondance.

Приложение 1.**Тексты для аудирования**

Сейчас Вы будете выполнять задания по аудированию. Каждый текст прозвучит 2 раза. После первого и второго прослушивания у Вас будет время для выполнения и проверки заданий. Все паузы включены в аудиозапись. Остановка и повторное воспроизведение аудиозаписи не предусмотрены.

Задание B1

Вы услышите четыре коротких диалога, обозначенных **A, B, C и D**. Определите, где происходит каждый из этих диалогов. Используйте каждое место действия из списка **1–5 только один раз**. В списке **1–5** есть **одно лишнее место действия**. Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу. У вас есть 20 секунд, чтобы ознакомиться с заданием.

Maintenant nous sommes prêts à commencer.**Dialogue A**

A : Pardon, Mademoiselle. Mademoiselle ? Euh... Je m'excuse de vous déranger, mais est-ce que vous savez à quelle heure on arrive à Nîmes ?

B : Euh, vers quinze heures, je crois. Nous sommes à l'heure.

A : Ah, ce n'est pas comme chez moi, alors.

B : C'est où, chez vous ?

A : Naples. Je suis italien.

B : Oui, effectivement, les trains marchent bien en France. Alors, vous allez à Nîmes ?

A : Oui, pour la corrida. Et vous ?

B : Nous, on habite à Nîmes.

Dialogue B

A : Bonjour Madame, vous désirez ?

B : Il me faut un beau poulet.

A : Ah ! J'ai de très bons poulets fermiers, aujourd'hui.

B : Ils font combien ?

A : 7 euros le kilo.

B : Alors, donnez-moi un poulet pour quatre personnes.

A : Voilà, Madame. Ce sera tout ?

B : Oui, merci.

A : Alors, cela vous fera 11 euros.

B : Voilà, Monsieur.

A : Merci ! Bonne journée, Madame !

Dialogue C

A : Bonjour Monsieur. Une machine ?

B : Deux, s'il vous plaît. J'ai beaucoup de linge, aujourd'hui. Il faut attendre ?

A : Non, il y en a de libres. Euh... voilà votre jeton. Il vous faut des pièces pour la poudre et le séchage ?

B : Non, merci, j'en ai. Au fait, j'ai perdu des chaussettes la dernière fois. Vous ne les auriez pas retrouvées, par hasard ? Elles sont en coton. Il y en a une beige, et une noire.

A : Vous êtes marrant, vous! Des chaussettes, j'en trouve tous les jours. Cherchez dans le panier là-bas.

Dialogue D

A : Asseyez-vous, Monsieur. Qu'est-ce que je peux faire pour vous ?

B : Je voudrais ouvrir un compte, s'il vous plaît.

A : Oui. Euh, vous êtes français ?

B : Non, je suis néo-zélandais.

A : Il me faut votre passeport et un justificatif de domicile.

B : Je sais. Voilà.

A : Merci.

B : Et je peux me servir du compte tout de suite ?

A : Ah non. Il faut attendre cinq jours à peu près.

B : Ça m'ennuie un peu. Qu'est-ce que je peux faire, alors ?

A : Je vous conseille d'acheter des travellers-chèques en devises étrangères.

Vous avez 20 secondes pour terminer le devoir. (Pause 2 secondes.)

Maintenant vous allez entendre les textes encore une fois. (On répète.)

C'est la fin de votre devoir. Vous avez 20 secondes pour corriger vos réponses. (Pause 20 secondes.)

Задание B2

Вы услышите пять высказываний. Установите соответствие между высказываниями каждого говорящего **A–E** и утверждениями, данными в списке **1–6**. Используйте каждое утверждение из списка **1–6** **только один раз**. В списке **1–6** есть **одно лишнее утверждение**.

Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу. У вас есть 30 секунд, чтобы ознакомиться с заданием.

Maintenant nous sommes prêts à commencer.

Vous l'aimez comment l'info ?

Speaker A

On vous dit peu curieux de la marche du monde, pourtant vous avez votre opinion sur l'info qu'il vous faut. Des chercheurs se sont mis à votre écoute et voici ce qu'ils ont constaté. Résultat d'une enquête spéciale en exclusivité pour *Phosphore*, *La Poste* et *La Croix*. Sources ? Pour le sondage on line réalisé du 6 au 13 janvier auprès d'un échantillon représentatif de 1000 jeunes de 15 à 25 ans, Institut LH2 Pour les entretiens qualitatifs en octobre et novembre 2010, Institut Wei.

Speaker B

J'ai suivi l'élection américaine sur Internet comme la plupart de mes amis. J'ai été interrogé par les chercheurs qui ont mené ces études et je réponds pour les jeunes de mon âge. J'avais l'impression d'y participer. On n'avait pas ça sur les chaînes de télé, je vivais l'événement presque en direct. Les chaînes info des pages d'accueil, comme Yahoo, Actu ou Google News, permettent de sortir d'un regard franco-français, et de proposer aussi l'actu vue des États-Unis ou de Chine.

Speaker C

Je préfère l'avis des gens « ordinaires » que celui des critiques. Ils vont davantage voir des choses comme moi. L'avis des pairs plutôt que celui des critiques professionnels. Je pense les forums servent à multiplier les points de vue. Pour moi, la multiplicité et la diversité des points de vue garantissent la fiabilité de l'information. Il est plus simple de s'immerger dans une émission où les avis divergent, que face à un expert en géopolitique qui explique seul ce qui se passe en Égypte.

Speaker D

Il faut se méfier de ce que tout le monde regarde, il ne faut pas être pris dans la masse. Mais il faut savoir aussi comment les autres voient le monde: c'est pour ça que je regarde la télé, même si cela m'énerve. La TV, c'est pour moi le lieu des connivences, du pouvoir et de l'argent. Pour 79% des jeunes de 15-25 ans, ce que disent les grands médias est incomplet, orienté ou accentué, mais 72% utilisent tout de même la télé pour s'informer.

Speaker E

Dans tout ce flot d'informations, ce qui compte pour moi, c'est de construire mon propre point de vue. C'est pour ça que j'utilise Facebook. 86% des jeunes sont d'accord avec moi. Et pour se forger son point de vue, ce sont 59% qui préfèrent échanger avec leurs proches (au lycée, à l'université, au café, à la maison), plutôt que de regarder la télé, écouter la radio ou lire un journal. Les médias donnent des infos pour alimenter une pensée mais, pour l'articuler, ils ont besoin des autres. Sur Facebook, ou dans la vraie vie.

Vous avez 20 secondes pour terminer le devoir. (Pause 20 secondes.)

Maintenant vous allez entendre les textes encore une fois. (On répète.)

C'est la fin de votre devoir. Vous avez 20 secondes pour corriger vos réponses. (Pause 20 secondes.)

Задания A1–A6

Вы услышите разговор клиента и продавщицы. В заданиях **A1–A6** обведите цифру **1, 2 или 3**, соответствующую выбранному Вами варианту ответа. Вы услышите запись дважды. У Вас есть **60** секунд, чтобы ознакомиться с заданиями.

Maintenant nous sommes prêts à commencer.

Dans une boutique de vêtement

Client : Mademoiselle, s'il vous plaît?

Vendeuse : Monsieur ?

Client : Vous me reconnaissez ? J'ai acheté ce pantalon la semaine dernière.

Vendeuse : Oui, je me souviens maintenant. Que se passe-t-il?

Client : Quand je l'ai acheté il était un peu long. Vous m'avez proposé de le raccourcir...

Vendeuse : Eh bien oui... c'est normal...

Client : Quand j'ai repris le pantalon, je ne l'ai pas essayé. Je n'avais pas le temps, je parlais en voyage. Et quand j'ai voulu le mettre... il était trop court! C'est incroyable!

Vendeuse : Mais... je ne comprends pas ! Comment ça se fait?

Client : Vous vous êtes trompée, c'est tout! Il faut le réparer maintenant !

Vendeuse : Si c'est possible !... Vous voulez bien l'essayer ?

Client : Bon... Tenez, regardez. Il manque deux centimètres!

Vendeuse : Oui... mais l'ourlet est assez grand. On peut rallonger.

Client : Très bien. Vous pouvez le faire pour après-demain ?

Vendeuse : Je pense. Voilà. Je le note. C'est quinze euros, monsieur.

Client : Comment quinze euros?

Vendeuse : Oui, pour l'ourlet.

Client : Mais il n'en est pas question ! C'est votre faute !

Vendeuse : Mais monsieur...

Client : Écoutez, je ne paierai pas. Appelez-moi votre responsable.

Vendeuse : Bon... Bon... Je vais arranger ça. Ne vous en faites pas, monsieur. Peut-être vous voulez regarder autre chose ? Nous avons sorti la nouvelle collection. Regardez ce pull, il va bien avec votre pantalon.

Client : Oui, il est mignon...

Vendeuse : Voulez-vous essayer avec le pantalon ?

Client : Oui, pourquoi pas.... Et les cabines d'essayage...

Vendeuse : C'est tout au fond, monsieur ...

Client : Regardez, ça va ?

Vendeuse : Je pense que c'est juste votre taille et votre couleur.

Client : C'est combien, le pull ?

Vendeuse : 30 euros, monsieur .

Client : Je le prends. Je paie à la caisse 30 euros pour le pull, c'est tout ?

Vendeuse : Oui, c'est tout ce que vous payez.

Client : C'est bien... Merci... Au revoir, mademoiselle.

Vendeuse : Au revoir, monsieur. Et excusez-nous !...

Vous avez 30 secondes pour terminer le devoir. (Pause 30 secondes.)

Maintenant vous allez entendre le texte encore une fois. (On répète.)

C'est la fin de votre devoir. Vous avez 30 secondes pour corriger vos réponses.

(Pause 30 secondes.)

Время, отведённое на выполнение заданий, истекло.

Приложение 2

Ответы к заданиям с выбором ответа

№ задания	Ответ
A1	3
A2	3
A3	2
A4	3
A5	2
A6	2
A7	2
A8	1
A9	3
A10	1
A11	3
A12	2
A13	1
A14	1

Ответы к заданиям с кратким ответом

№ задания	Ответ
B1	4312
B2	41265
B3	3617584
B4	a
B5	met
B6	permettant
B7	peuvent
B8	parcourent
B9	faciliter
B10	souterrains
B11	relient
B12	transports
B13	universelles
B14	cette
B15	réalisée
B16	des
B17	nouvelle
B18	touristes

Приложение 3

Критерии оценивания выполнения задания С1*

«Личное письмо»

(Максимум 10 баллов)

	Критерии оценивания	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
K1	Решение коммуникативной задачи	Задание выполнено полностью: даны полные ответы на три заданных вопроса. Правильно выбраны обращение, завершающая фраза и подпись. Есть благодарность, упоминание о предыдущих контактах, выражена надежда на будущие контакты	Задание выполнено: даны ответы на три заданных вопроса, НО на один вопрос дан неполный ответ. Есть 1–2 нарушения в стилевом оформлении письма, И/ИЛИ отсутствует благодарность, упоминание о предыдущих/будущих контактах	Задание выполнено частично: даны ответы на заданные вопросы, НО на два вопроса даны неполные ответы, ИЛИ ответ на один вопрос отсутствует. Имеется более 2 нарушений в стилевом оформлении письма и в соблюдении норм вежливости	Задание не выполнено: отсутствуют ответы на два вопроса, ИЛИ текст письма не соответствует требуемому объёму
K2	Организация текста		Текст логично выстроен и разделен на абзацы; правильно использованы языковые средства для передачи логической связи; оформление текста соответствует нормам письменного	Текст в основном логично выстроен, НО имеются недостатки (1–2) при использовании средств логической связи И/ИЛИ делении на абзацы. ИЛИ имеются отдельные	Текст выстроен нелогично; допущены многочисленные ошибки в структурном оформлении текста письма, ИЛИ оформление текста не соответствует нормам

			этикета	нарушения в структурном оформлении текста письма	нятого в стране изучаемого языка
K3	Лексико-грамматическое оформление текста	Использованы разнообразная лексика и грамматические структуры, соответствующие поставленной коммуникативной задаче (допускается не более 2 языковых ошибок, не затрудняющих понимания)	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более 4 негрубых языковых ошибок), ИЛИ языковые ошибки отсутствуют, но используются лексические единицы и грамматические структуры только элементарного уровня	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более 5 негрубых языковых ошибок) И/ИЛИ допущены языковые ошибки, которые затрудняют понимание (не более 1–2 грубых ошибок)	Допущены многочисленные языковые ошибки, которые затрудняют понимание текста
K4	Орфография и пунктуация		Орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более 2, не затрудняющих понимание текста)	Допущенные орфографические и пунктуационные ошибки не затрудняют понимания (допускается не более 3–4 ошибок)	Допущены многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки, И/ИЛИ допущены ошибки, которые затрудняют понимание текста

* 1. Задание С1 (личное письмо) оценивается по критериям К1–К4 (максимальное количество баллов – 10).

2. При получении учащимся 0 баллов по критерию «Содержание» задание С1 оценивается в 0 баллов.

3. Если объём письма менее 90 слов, то задание оценивается в 0 баллов.

Если объём более 132 слов, то проверке подлежат только 120 слов, т.е. та часть личного письма, которая соответствует требуемому объёму.

4. При определении соответствия объёма представленной работы требованиям считаются все слова, с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчету.

При этом:

– стяженные (краткие) формы (например, j'ai, dit-il, qu'il) считаются как одно слово;

– числительные, выраженные цифрами (например, 5, 29, 2010, 123 204), считаются как одно слово;

– числительные, выраженные словами (например, vingt et un), считаются как одно слово;

– сложные слова (например, arc-en-ciel, c'est-à-dire) считаются как одно слово;

– сокращения (например, e-mail, TV) считаются как одно слово.